

## Le guide du jeu de l'appartenance





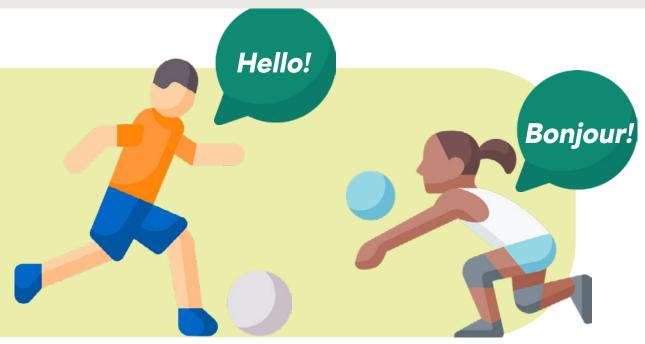


## **Services De Traduction**

Le carrefour de ressources pour l'équité, la diversité et l'inclusion dans le sport à Ottawa

## Raisonnement

Recourir à des services de traductions professionnels est essentiel pour favoriser l'inclusion. De plus, cela permet d'éviter les barrières linguistiques, de garantir l'égalité d'accès à l'information, de favoriser les communications efficaces et de promouvoir l'égalité des chances. En proposant des traductions pour leur contenu, les organisations permettent aux participants et aux participantes de différentes origines linguistiques de prendre part à des activités sportives équitablement. Cela favorise la diversité, l'accessibilité et la compréhension interculturelle dans le sport. Cela crée également un environnement plus inclusif.



Statistiques supplémentaires sur les populations linguistiques

Source : Statistique Canada, 2012 Recensement visuel de 2011, Ottawa Publiée le 24 octobre 2012. Link



## Les langues parlées à Ottawa

Statistiques supplémentaires sur les populations linguistiques.

Source : Statistique Canada, 2012. Recensement visuel de 2011, Ottawa. Publiée le 24 octobre 2012. Link



Anglais seulement : 45.5 %



**Bonjour!** 

Français seulement : 8,6 %



Anglais et français : 44.8 %



Ni l'anglais ni le français : 1.1 %

Voici les langues maternelles **non officielles** les plus courantes à Ottawa et à Gatineau en 2011 ainsi que le nombre de personnes qui les connaissent.

Ci-dessous, vous trouverez une liste d'entreprises qui fournissent des services d'interprétation et de traduction de documents. Bien que les services de traduction en ligne comme Google Translate soient sans frais, il est important de souligner qu'ils s'appuient sur des algorithmes statistiques pour générer des traductions qui favorisent les termes les plus probables. Par conséquent, cette méthode pourrait ne pas rendre compte des nuances, des intentions et des sous-entendus des textes.

JR Language
Translation Services

**Ottawa Translations** 

All Languages
Translators & Interpreters

<u>Translation Agency</u> of Ontario

Canadian Association for Sign Language Interpreters

Services linguistiques Maestra

Services CART et interprétation en langue des signes

Language	Population	
Arabe	38 080	مكيلع مالسلا
Espagnol	16 260	
Chinois n.d.a	14 055	Hola!
Italien	10 910	Guten
Mandarin	7 515	Tag!
Allemand	7 140	您好
Portugais	7 030	
Cantonais	6 960	Ciao!
Somali	6 885	
Persan (Farsi)	6 855	مالّس